

Navodila za uporabo in montažo Indukcijska kuhalna plošča SmartLine



Pred postavitvijo – inštalacijo – zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo in montažo.

Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo.

Vsebina

Varnostna navodila in opozorila	4
Vaš prispevek k varovanju okolja	15
Pregled	16
Kuhalna plošča	16
Upravljalni elementi/prikazi	17
Podatki o kuhalnih poljih	18
Prvi zagon	19
Prvo čiščenje elementa SmartLine	19
Prva uporaba elementa SmartLine	19
Indukcija	20
Način delovanja	20
Zvoki med delovanjem	21
Posoda za kuhanje	22
Nasveti za varčevanje z energijo	23
Območje nastavitvev	24
Upravljanje	25
Princip upravljanja	25
Vklop kuhalne plošče	26
Nastavitev stopnje moči	26
Izklop kuhalnega polja/kuhalne plošče	26
Prikaz preostale toplote	26
Nastavitev stopnje moči – razširjeno območje nastavitvev	27
Kuhalno območje PowerFlex	27
Avtomatsko kuhanje	28
Funkcija Booster	29
Ohranjanje toplote	30
Timer	31
Nastavljiv zvočni signal	31
Avtomatski izklop kuhalnega polja	32
Dodatne funkcije	33
Stop & Go	33
Funkcija Recall	33
Zaščita med brisanjem	34
Demonstracijski način	34
Prikaz podatkov o elementu SmartLine	34

Varnostne funkcije	35
Zapora vklopa/fiksiranje nastavitvev	35
Varnostni izklop	37
Zaščita pred pregretjem	38
Programiranje	39
Podatki za inštitute za preizkušanje	42
Čiščenje in vzdrževanje	43
Kaj storiti, če	45
Dodatna oprema	49
Servisna služba	50
Kontakt v primeru motenj	50
Napisna ploščica	50
Inštalacija	51
Varnostna navodila za vgradnjo	51
Varnostni odmiki	52
Vgradnja z naleganjem na pult	56
Napotki za vgradnjo – z naleganjem na pult	56
Izrez v delovnem pultu – naleganje na pult	58
Vmesne letve – naleganje na pult	61
Vgradne mere – naleganje na pult	62
Vgradnja – naleganje na pult	63
Ploska vgradnja	65
Napotki za vgradnjo – ploska vgradnja	65
Izrez v delovnem pultu – ploska vgradnja	67
Vmesne letve – ploska vgradnja	70
Vgradne mere – ploska vgradnja	71
Vgradnja – ploska vgradnja	72
Električni priključek.....	74
Garancijski list	76
Podatkovne kartice izdelkov	78

Varnostna navodila in opozorila

Ta kuhalna plošča ustreza veljavnim varnostnim predpisom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo kuhalne plošče pozorno preberite navodila za uporabo in montažo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na kuhalni plošči.

Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati poglavje o inštalaciji kuhalne plošče ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo in montažo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku!

Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Ta kuhalna plošča je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih.
- ▶ Ta kuhalna plošča ni primerna za uporabo na prostem.
- ▶ Kuhalno ploščo uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, za pripravo in pogrevanje jedi. Dovoljen ni noben drug način uporabe.
- ▶ Osebe, ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati kuhalne plošče, je ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe. Navedene osebe smejo upravljati kuhalno ploščo brez nadzora samo, če so z njo seznanjene do te mere, da jo lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo možne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

Varnostna navodila in opozorila

Če so pri hiši otroci

- ▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini kuhalne plošče, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo kuhalno ploščo brez nadzora samo, če so z njo seznanjeni do te mere, da jo lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.
- ▶ Otroci ne smejo čistiti kuhalne plošče brez nadzora.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini kuhalne plošče, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali s kuhalno ploščo.
- ▶ Kuhalna plošča se med delovanjem zelo segreje in ostane vroča še nekaj časa po izklopu. Poskrbite, da bodo otroci dovolj oddaljeni od kuhalne plošče, dokler se toliko ne ohladi, da je izključena vsaka nevarnost opeklin.
- ▶ Nevarnost opeklin. V omarah in na poličkah nad ali za kuhalno ploščo ne shranjujte nobenih predmetov, ki bi utegnili pritegniti pozornost otrok. Otroke bo sicer zamikalo, da bi splezali na aparat.
- ▶ Nevarnost opeklin in oparin. Ročaje posod obrnite v stran nad delovni pult, da jih otroci ne bodo mogli potegniti nase in se pri tem opeči.
- ▶ Nevarnost zadušitve. Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Uporabljajte zaporo vklopa, da otroci ne bodo mogli nenadzorovano vklopiti kuhalne plošče. Kadar kuhalno ploščo uporabljate, vklopite fiksiranje nastavitev, da otroci ne bodo mogli spremeniti (izbranih) nastavitev.

Tehnična varnost

- ▶ Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika. Inštalacijska in vzdrževalna dela ali popravila lahko izvajajo samo strokovnjaki, ki jih je pooblastilo podjetje Miele.
- ▶ Če je kuhalna plošča poškodovana, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na njej ni vidnih poškodb. Poškodovanega aparata v nobenem primeru ne smete uporabljati.
- ▶ Zanesljivo in varno delovanje kuhalne plošče je zagotovljeno samo, če je priklopljena na javno električno omrežje.
- ▶ Kuhalne plošče ne smete priklopiti na razsmernik, ki se uporablja pri avtonomni oskrbi z električnim tokom, kot je **solarna oskrba z električno energijo**. V nasprotnem primeru lahko ob vklopu kuhalne plošče pride do varnostnega izklopa zaradi napetostne konice. Poškoduje se lahko elektronika aparata.
- ▶ Električna varnost kuhalne plošče je zagotovljena le v primeru, da je priključena na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri strokovnjak.
- ▶ Priključni podatki (napetost in frekvenca), navedeni na napisni ploščici, se morajo obvezno ujemati s podatki vašega električnega omrežja, sicer bo prišlo do poškodbe kuhalne plošče. Podatke obvezno preverite že pred priklopom aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.
- ▶ Razdelilne doze ali električni podaljški ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara). Zato kuhalne plošče ne priključite na električno omrežje preko tovrstnih naprav.
- ▶ Kuhalno ploščo lahko uporabljate samo, če je pravilno vgrajena, saj je le tako zagotovljeno varno delovanje.
- ▶ Ta kuhalna plošča ni primerna za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Morebiten stik s priključki pod napetostjo ter spreminjanje električnih in mehanskih sestavnih delov ogroža vašo varnost in lahko vodi do motenj delovanja kuhalne plošče. V nobenem primeru ne smete odpreti ohišja kuhalne plošče.
- ▶ Če kuhalne plošče ne popravi servisna služba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Pokvarjene sestavne dele aparata lahko zamenjate samo z originalnimi deli.
- ▶ Kuhalna plošča ni primerna za uporabo z zunanjo stikalno uro ali s sistemom daljinskega upravljanja.
- ▶ Če s priključnega kabla odstranite omrežni vtič ali če priključni kabel ni opremljen z omrežnim vtičem, mora kuhalno ploščo priklopiti na električno omrežje usposobljen električar.
- ▶ Če je poškodovan priključni kabel, ga lahko zamenja samo usposobljen električar. Uporabiti mora specialni priključni kabel (glejte poglavje „Električni priključek“).
- ▶ Ob inštalacijskih in vzdrževalnih posegih ter popravilih mora biti kuhalna plošča povsem ločena od električnega omrežja. To zagotovite na naslednji način:
 - izklopite varovalke električne napeljave ali
 - povsem odvijte taljive varovalke električne napeljave ali
 - izvlecite omrežni vtič (če je na voljo) iz vtičnice. Pri tem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.
- ▶ Nevarnost električnega udara. V primeru okvare ali preloma, razpoke ali raze v steklokeramični površini kuhalne plošče ne smete vključiti oziroma jo takoj izključite. Kuhalno ploščo ločite od električnega omrežja. Pokličite servis.

- ▶ Če je kuhalna plošča vgrajena za pohištvno sprednjo stranico (npr. vrata), te ne smete nikoli zapreti, medtem ko plošča deluje. Za zaprtimi vrati zastajata toplota in vlaga. To lahko vodi do poškodb kuhalne plošče, omare, v katero je vgrajena, in talne obloge. Sprednjo stranico zaprite šele, ko prikazi preostale toplote ugasnejo.

Varnostna navodila in opozorila

Pravilna uporaba

- ▶ Kuhalna plošča se med delovanjem zelo segreje in ostane vroča še nekaj časa po izklopu. Šele ko prikazi preostale toplote ugasnejo, ni več nevarnosti, da bi se opekli.
- ▶ Olja in maščobe se lahko v primeru pregrevanja vnamejo. Kadar delate z olji in maščobami, kuhalne plošče ne smete pustiti brez nadzora.
Če olje ali maščoba zagori, ognja nikoli ne gasite z vodo, temveč izklopite kuhavno ploščo in plamene previdno zadušite s pokrovom ali gasilno odejo.
- ▶ Ko element SmartLine deluje, ga ne smete pustiti brez nadzora. Kratke postopke kuhanja in pečenja stalno nadzorujte.
- ▶ Plameni lahko zanetijo ogenj na maščobnih filtrih kuhinjske nape. Nikoli ne flambirajte jedi pod kuhinjsko napo.
- ▶ Če se razpršila, lahko vnetljive tekočine ali gorljivi materiali segrejejo, se lahko vnamejo. Zato vnetljivih predmetov nikoli ne hranite v predalu neposredno pod kuhavno ploščo. Morebitni zabojčki za jedilni pribor morajo biti izdelani iz toplotno odpornega materiala.
- ▶ Nikoli ne segrevajte prazne posode.
- ▶ V zaprtih pločevinkah ob vkuhavanju in pogrevanju nastane nadtlak, zaradi katerega lahko pločevinke počijo. Kuhalne plošče ne uporabljajte za vkuhavanje in pogrevanje pločevink.
- ▶ Če kuhavno ploščo prekrijete, ob nenamernem vklopu ali zaradi morebitne preostale toplote obstaja nevarnost, da se material, s katerim je pokrita ploščo, vname, raztopi ali da razpoka. Kuhalne plošče nikoli ne pokrivajte, npr. s posebno ploščo, krpo ali zaščitno folijo.

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Če je kuhalna plošča vklopljena, če jo ponevedoma vklopite ali če so kuhalna polja še vroča, obstaja nevarnost, da se kovinski predmeti, ki jih odložite na kuhalno ploščo, segrejejo. Drugi materiali se lahko stopijo ali vnamejo. Mokre pokrovke se lahko prisesajo. Zato kuhalne plošče ne uporabljajte kot odlagalno površino. Kuhalno ploščo po uporabi vedno izklopite!
- ▶ Na vroči kuhalni plošči se lahko opečete. Pri vsakem delu z vročim aparatom si roke zaščitite s kuhinjskimi rokavicami ali krpami. Uporabite samo suhe rokavice ali krpe. Mokra ali vlažno blago bolje prevaja toploto in lahko povzroči opekline zaradi pare.
- ▶ Če v bližini kuhalne plošče uporabljate električno napravo (npr. ročni mešalnik), pazite, da priključna vrvica ne pride v stik z vročo kuhalno ploščo, ker se lahko poškoduje njena izolacija.
- ▶ Sol, sladkor ali zrna peska, npr. od čiščenja zelenjave, lahko povzročijo raze, če pridejo pod dno posode. Pazite, da sta steklokeramična plošča in dno posode čista, preden namestite posodo.
- ▶ Predmeti (tudi lahki, npr. solnica), ki padejo z višine na kuhalno ploščo, lahko povzročijo razpoke ali prelome v steklokeramiki. Pazite, da na steklokeramično ploščo ne pade noben predmet.
- ▶ Vroči predmeti na senzorskih tipkah in prikazih lahko poškodujejo elektroniko, ki je nameščena pod njimi. Nikoli ne položite vroče posode na senzorske tipke in prikaze.
- ▶ Če na vročo kuhalno ploščo zaide sladkor, sladke jedi, plastika ali aluminijasta folija in se stopi, pride do poškodbe steklokeramične plošče, ko se ta ohladi. Takoj izključite ploščo in nemudoma temeljito odstranite te snovi s strgalom za steklo. Pri tem si zaščitite roke s kuhinjskimi rokavicami. Takoj ko se steklokeramična plošča ohladi, jo še enkrat očistite s strgalom.
- ▶ Če je posoda na vroči kuhalni plošči prazna, lahko pride do poškodbe steklokeramike. Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora!

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Hrapavo dno posode razi steklokeramično površino. Uporabljajte samo posode in ponve z gladkim dnom.
- ▶ Ko želite posodo prestaviti, jo dvignite. Tako se boste izognili progam zaradi drgnjenja in razam.
- ▶ Ker je segrevanje izjemno hitro, lahko v določenih okoliščinah temperatura na dnu posode v zelo kratkem času doseže temperaturo samovžiga olj ali maščob. Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora!
- ▶ Maščobe in olja segrevajte največ eno minuto in pri tem nikoli ne uporabite funkcije Booster.
- ▶ Samo za osebe s srčnim spodbujevalnikom: V neposredni bližini vklopljene kuhalne plošče je elektromagnetno polje. Vpliv na srčni spodbujevalnik sicer ni verjeten, vendar pa se v primeru dvoma posvetujte s proizvajalcem srčnega spodbujevalnika ali s svojim zdravnikom.
- ▶ Elektromagnetno polje vklopljene kuhalne plošče lahko ovira delovanje predmetov, ki se lahko namagnetijo. Zato v neposredni bližini vklopljene kuhalne plošče ne sme biti kreditnih kartic, pomnilniških medijev, žepnih računalnikov ipd.
- ▶ Kovinski predmeti, ki jih hranite v predalu pod kuhalno ploščo, se lahko ob daljši, intenzivni uporabi aparata segrejejo.
- ▶ Kuhalna plošča je opremljena s hladilnim ventilatorjem. Če je pod vgrajeno kuhalno ploščo predal, morate paziti, da je med vsebino predala in spodnjo stranjo aparata zadostna razdalja, da je zagotovljen ustrezen dovod hladnega zraka do kuhalne plošče.
- ▶ Če je pod vgrajeno kuhalno ploščo predal, v njem ne shranjujte koničastih ali drobnih predmetov, papirja, servietov ipd. Ti predmeti bi namreč lahko zašli ali se vsesali skozi prezračevalne reže v ohišje aparata in poškodovali hladilni ventilator ali ovirali hlajenje.
- ▶ Na enem kuhalnem polju, polju za pečenje ali kuhalnem območju PowerFlex ne smete nikoli uporabiti dveh posod hkrati.

► Če je posoda le deloma na kuhalnem polju ali polju za pečenje, se lahko zgodi, da se ročaji zelo segrejejo.

Posodo vedno postavite na sredino kuhalnega polja ali polja za pečenje.

Varnostna navodila in opozorila

Čiščenje in vzdrževanje

▶ Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.

Za čiščenje kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.

▶ Če je kuhalna plošča vgrajena nad pečico s funkcijo pirolize, je med postopkom pirolize ne uporabljajte, ker se lahko sproži zaščita pred pregretjem kuhalne plošče (glejte ustrezno poglavje).

Odstranjevanje embalaže

Embalaža ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin in zmanjšanje količine odpadkov.

Odstranjevanje starega aparata

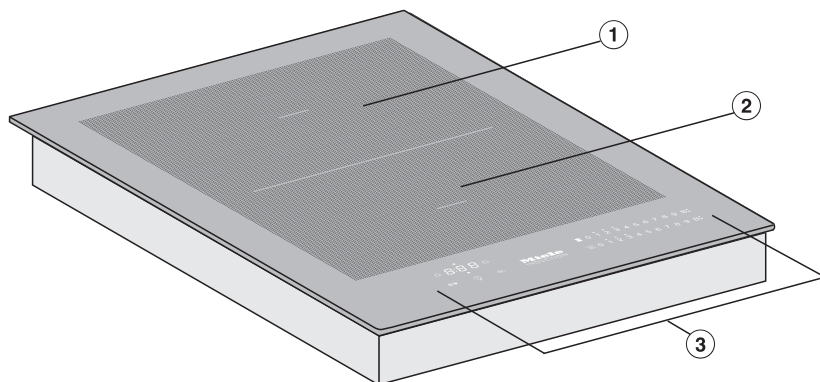
Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje dragocene materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite tudi za varnost otrok, tako da ti nimajo dostopa do njega.

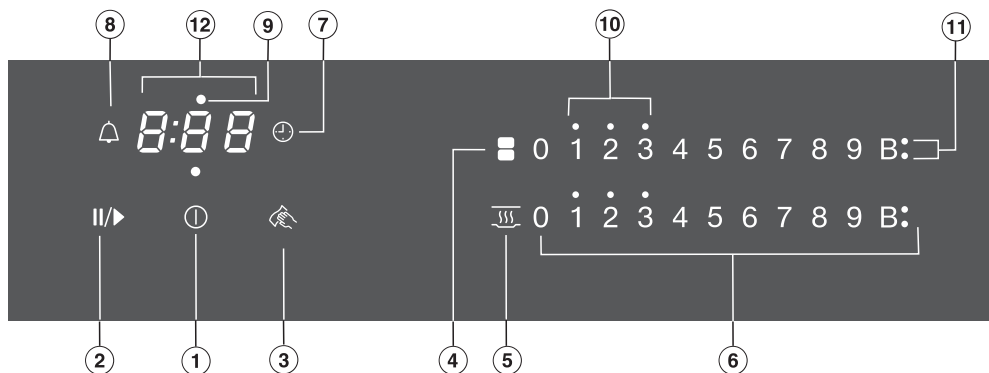
Pregled

Kuhalna plošča



- ① Kuhalno polje PowerFlex
- ② Kuhalno polje PowerFlex
- ①② Možnost združitve v kuhalno območje PowerFlex
- ③ Upravljalni elementi/prikazi

Upravljalni elementi/prikazi



Senzorske tipke

- ① Vklop/izklop kuhalne plošče
- ② Stop & Go
- ③ Zaščita med brisanjem
- ④ Združitev/ločitev kuhalnih polj PowerFlex
- ⑤ Aktiviranje/dezaktiviranje ohranjanja toplote
- ⑥ Številčna lestvica
Za nastavitve stopnje moči/zvočnega signala in časov izklopa
- ⑦ Izbira kuhalnega polja za avtomatski izklop
- ⑧ Nastavljiv zvočni signal

Kontrolne lučke

- ⑨ Dodelitev kuhalnega polja za avtomatski izklop
- ⑩ Preostala toplota
- ⑪ Booster
- ⑫ Prikaz timerja

0:00 do 9:59 Čas

LOC Zapora vklopa/fiksiranje nastavitve aktivirano

dE Demonstracijski način aktiviran

Pregled

Podatki o kuhalnih poljih

Kuhalno polje	Ø v cm*	Moč v W pri 230 V**	
①	15–23	normalna	2100
		TwinBooster, stopnja 1	3000
		TwinBooster, stopnja 2	3650
②	15–23	normalna	2100
		TwinBooster, stopnja 1	3000
		TwinBooster, stopnja 2	3650
① + ②	22–23/ 15 x 23–23 x 39	normalna	3150
		TwinBooster, stopnja 1	3400
		TwinBooster, stopnja 2	3650
		Skupaj	3650

* Uporabite lahko posodo za kuhanje s poljubnim premerom dna v navedenem območju.

** Navedena moč se lahko razlikuje glede na velikost in material posode.

- Napisno ploščico, ki je med priloženimi dokumenti, nalepite na za to predvideno mesto v poglavju „Servisna služba“.
- Če so na aparatu zaščitne folije in nalepke, jih odstranite.

Prvo čiščenje elementa SmartLine

- Pred prvo uporabo kuhhalno ploščo obrišite najprej z vlažno krpo in nato še s suho.

Prva uporaba elementa SmartLine

Kovinski sestavni deli aparata so zaščiteni z negovalnim sredstvom. Ko element SmartLine prvič vklopite, se zato razvije neprijeten vonj in lahko tudi para. V prvih urah delovanja se pojavi neprijeten vonj tudi zaradi segrevanja indukcijske tuljave. Ob vsaki naslednji uporabi aparata se ta pojav zmanjša in na koncu povsem izgine.

Neprijeten vonj in morebitni hlapi niso znak napačnega priklopa ali okvare aparata in niso škodljivi za zdravje.

Upoštevajte, da je čas segrevanja pri indukcijskih kuhhalnih ploščah veliko krajši kot pri običajnih kuhhalnih ploščah.

Indukcija

Način delovanja

Pod vsakim kuhalnim poljem je nameščena indukcijska tuljava. Ko vključite kuhalno polje, ta tuljava ustvarja magnetno polje, ki deluje neposredno na dno posode in ga segreva. Kuhalno polje se segreje samo posredno s toploto, ki jo oddaja posoda.


Indukcija deluje samo pri posodi z dnom, ki se lahko namagnetni (glejte poglavje „Posoda za kuhanje“), in se avtomatsko prilagodi velikosti nameščene posode.

Na številčni lestvici kuhalnega polja utripa nastavljena stopnja moči, če

- kuhalno polje vklopite, ko na njem ni posode oziroma ta ni primerna (posoda z dnom, ki se ne more namagnetiti),
- je premer dna posode, ki je nameščena na kuhalno polje, premajhen,
- posodo odstavite z vključenega kuhalnega polja.


Če v roku 3 minut postavite na kuhalno polje primerno posodo, utripanje stopnje moči ugasne in lahko nadaljujete kot običajno.

Če pa na polje ne postavite nobene posode ali uporabite neprimerno posodo, se kuhalno polje po 3 minutah samodejno izklopi.

 Nevarnost opeklin zaradi vročih predmetov.

Če je kuhalna plošča vklopljena, če jo ponevedoma vklopite ali če so kuhalna polja še vroča, obstaja nevarnost, da se kovinski predmeti, ki jih odložite na kuhalno ploščo, segrejejo.

Kuhalne plošče ne uporabljajte kot odlagalno površino.

Kuhalno ploščo po uporabi izklopite s senzorsko tipko .

Zvoki med delovanjem

Med delovanjem indukcijskih kuhalnih polj lahko v posodi, odvisno od materiala in obdelave njenega dna, nastajajo naslednji zvoki:

šumenje pri višji stopnji moči; zvok oslabi ali izgine, ko nastavitev moči zmanjšate,

prasketanje pri uporabi posode, katere dno je izdelano iz različnih materialov (npr. „sendvič“ dno),

piskanje, če istočasno delujeta medsebojno povezani kuhalni polji (glejte poglavje „Upravljanje“, odstavek „Funkcija Booster“) in sta pri tem na njiju posodi, katerih dno je izdelano iz različnih materialov (npr. „sendvič“ dno),

klikanje pri elektronskem preklapljanju, zlasti pri nižjih stopnjah moči,

brenčanje, ko se vklopi ventilator; delovanje ventilatorja ščiti elektroniko, kadar kuhalno ploščo intenzivno uporabljate. Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu kuhalne plošče.

Indukcija

Posoda za kuhanje

Primerna je posoda iz:

- plemenitega jekla z dnom, ki se lahko namagnetni
- emajliranega jekla
- litega železa

Nepriprava je posoda iz:

- plemenitega jekla z dnom, ki se ne more namagnetiti
- aluminija ali bakra
- stekla, keramike ali lončevine

Če niste prepričani, ali je posoda primerna za indukcijo, približajte dnu posode magnet. Če se magnet prime dna, je posoda načeloma primerna.

Če uporabite neprimerno posodo, na številčni lestvici kahalnega polja utripa nastavljena stopnja moči.

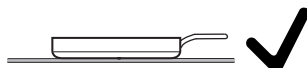
Lastnosti dna posode lahko vplivajo na enakomernost rezultata kuhanja (npr. pri porjavenju palačink).

- Za optimalno uporabo kahalnega polja izberite posodo z ustreznim premerom dna (glejte poglavje „Podatki o kahalnih poljih“). Če je posoda premajhna, je aparat ne prepozna in na številčni lestvici kahalnega polja utripa nastavljena stopnja moči.

- Uporabljajte samo posode in ponve z gladkim dnom. Hrapavo dno posode razi steklokeramično površino.

- Ko želite posodo prestaviti, jo dvignite. Tako se boste izognili program zaradi drgnjenja in razam.

- Pri nakupu ponev in loncev upoštevajte, da je pogosto naveden maksimalni ali zgornji premer posode. Pomemben pa je premer dna, ki je praviloma manjši.



- Po možnosti uporabljajte ponve s pokončnim robom. Pri ponvah s poševnim robom indukcija deluje tudi v območju roba ponve. Zato lahko pride do spremembe barve roba ali do luščenja prevleke.

Nasveti za varčevanje z energijo

- Če je le mogoče, kuhajte samo v pokritih posodah. Tako boste preprečili, da bi toplota po nepotrebnem uhajala.
- Za majhne količine živil izberite majhno posodo. Majhna posoda porabi manj energije kot velika posoda, ki je le malo napolnjena.
- Kuhajte z malo vode.
- Pravočasno znižajte stopnjo moči, ko jed zavre ali se popeče.
- Uporabite lonec na zvišan pritisk, da skrajšate čas kuhanja.

Območje nastavitvev

Kuhalna plošča ima tovarniško programiranih 9 stopenj moči. Če želite natančneje določene nastavitve, lahko ta obseg razširite na 17 stopenj moči (glejte poglavje „Programiranje“).


	Območje nastavitvev	
	tovarniško (9 stopenj)	razširjeno (17 stopenj)
Topljenje masla Razpustitev želatine Topljenje čokolade	1–2	1–2.
Kuhanje mlečnih jedi	2	2–2.
Pogrevanje majhnih količin tekočin Nabrekanje riža	3	3–3.
Odtajevanje zelenjave v kosu Nabrekanje žit	3	2.–3
Pogrevanje tekočih in poltrdnih jedi Priprava omet in nezapečenih jajc na oko Dušenje sadja	4	4–4.
Nabrekanje testenin Dušenje zelenjave, rib	4	4–5.
Dušenje zelenjave, rib	5	5
Odtajevanje in pogrevanje zamrznjene hrane	5	5–5.
Nežno pečenje (brez pregrevanja maščobe) jajc na oko	6	5.–6.
Začetno kuhanje večjih količin, npr. enolončnic Stepanje krem in omak, npr. vinske pene ali holandske omake	6–7	6.–7
Nežno pečenje (brez pregrevanja maščobe) rib, zrezkov, klobas	6–7	6.–7.
Pečenje krompirjevih krogel, palačink ipd.	7	6.–7
Popečenje dušenih jedi	8	8–8.
Kuhanje velikih količin vode Začetno kuhanje do vrenja	9	9

Navedeni podatki so zgolj orientacijske vrednosti. Moč indukcijske tuljave se lahko razlikuje glede na velikost in material dna posode. Zato je možno, da pri vaši posodi stopnje moči rahlo odstopajo. Optimalne nastavitve za svojo posodo boste določili s praktično uporabo. Pri novi posodi, katere lastnosti še ne poznate, nastavite nižjo navedeno stopnjo moči.

Princip upravljanja

Vaš element SmartLine je opremljen z elektronskimi senzorskimi tipkami, ki reagirajo na dotik prsta. Senzorsko tipko za vklop/izklop ⓘ morate ob vklopu iz varnostnih razlogov zadržati nekoliko dlje kot druge tipke. Vsako reakcijo tipke potrdi zvočni signal.


Pri izklopljenem elementu SmartLine je viden samo natisnjen simbol senzorske tipke za vklop/izklop ⓘ. Ko element SmartLine vklopite, zasvetijo tudi druge senzorske tipke.

 Nepravilno delovanje zaradi umazanih in/ali prekritih senzorskih tipk

Senzorske tipke se ne odzivajo ali pa pride do nenamernega preklapljanja, lahko celo do avtomatskega izklopa (glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Varnostni izklop“). Vroča posoda na senzorskih tipkah/prikazih lahko poškoduje elektroniko, ki je pod njimi.

Pazite, da so senzorske tipke in prikazi vedno čisti, in nanje ne polagajte nobenih predmetov ali vročih posod.

Upravljanje

 Nevarnost požara zaradi pregrevanja živil.

Živila, ki jih med toplotno obdelavo ne nadzorujete, se lahko pregrejejo in vnamejo.

Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora!

Upoštevajte, da je čas segrevanja pri indukcijskih kuhalnih ploščah veliko krajši kot pri običajnih kuhalnih ploščah.

Vklop kuhalne plošče

- Dotaknite se senzorske tipke .

Zasvetijo dodatne senzorske tipke.


Če v nekaj sekundah ne izvedete nobenega vnosa, se kuhalna plošča iz varnostnih razlogov ponovno izklopi.

Nastavitev stopnje moči

Tovarniško je aktivirano stalno prepoznavanje posode (glejte poglavje „Programiranje“). Če je kuhalna plošča vklopljena in na eno od kuhalnih polj postavite posodo, zasvetijo vse senzorske tipke številčne lestvice.

- Postavite posodo na želeno kuhalno polje.
- Dotaknite se senzorske tipke zelene stopnje moči na ustrezni številčni lestvici.


Izklop kuhalnega polja/kuhalne plošče

- Za izklop kuhalnega polja se dotaknite senzorske tipke 0 na ustrezni številčni lestvici.
- Za izklop kuhalne plošče in s tem vseh kuhalnih polj se dotaknite senzorske tipke .

Prikaz preostale toplote

Če je kuhalno polje vroče, po njegovem izklopu sveti prikaz preostale toplote. Odvisno od temperature se nad stopnjami moči 1, 2 in 3 pojavi pika.

Pike prikaza preostale toplote zaporedoma ugašajo, ko se kuhalno polje ohlaja. Zadnja pika izgine šele, ko se lahko kuhalnega polja brez nevarnosti dotaknete.

 Nevarnost opeklin zaradi vročih kuhalnih polj.

Ko je postopek kuhanja končan, so kuhalna polja vroča.

Dokler svetijo prikazi preostale toplote, se ne dotikajte kuhalnih polj.

Nastavitev stopnje moči – razširjeno območje nastavitvev

- Dotaknite se številčne lestvice med dvema senzorskima tipkama.

Senzorski tipki pred in za vmesno stopnjo svetita svetleje kot druge tipke.

Primer:



Če ste nastavili stopnjo moči 7., svetita 7 in 8 svetleje kot druge senzorske tipke.

Kuhalno območje PowerFlex

Kuhalni polji PowerFlex se avtomatsko vklopita skupaj kot kuhalno območje PowerFlex, če nanju položite dovolj veliko posodo (glejte poglavje „Pregled“, odstavek „Kuhalna plošča“). Nastavitve za kuhalno območje uravnavate s številčno lestvico sprednjega ali levega kuhalnega polja PowerFlex (odvisno od modela). Kuhalni območji PowerFlex lahko združite ali ločite tudi ročno.

Posodo vedno položite na sredino območja PowerFlex.

Ročna združitev/ločitev kuhalnih polj PowerFlex

- Dotaknite se senzorske tipke  ali .

Upravljanje

Avtomatsko kuhanje

Če je aktivirano avtomatsko kuhanje, se posoda najprej segreva z največjo močjo (začetno kuhanje), nato pa se polje preklopi na nastavljeno stopnjo moči (stopnja nadaljnega kuhanja). Čas začetnega kuhanja je odvisen od nastavljene stopnje nadaljnega kuhanja (glejte tabelo).

Aktivacija avtomatskega kuhanja

- Dotaknite se senzorske tipke zelene stopnje nadaljnega kuhanja in jo zadržite toliko časa, dokler se ne oglasi zvočni signal in začne senzorska tipka utripati.

Med začetnim kuhanjem (glejte tabelo) utripa nastavljena stopnja nadaljnega kuhanja.

Če je aktivno razširjeno območje stopenj moči (glejte poglavje „Programiranje“) in je izbrana vmesna stopnja, utripata senzorski tipki pred in za vmesno stopnjo.

Če med začetnim kuhanjem spremenite stopnjo nadaljnega kuhanja, dezaktivirate avtomatsko kuhanje.

Dezaktivacija avtomatskega kuhanja

- Dotaknite se senzorske tipke nastavljene stopnje nadaljnega kuhanja.

ali

- Nastavite drugo stopnjo moči.

Stopnja nadaljnega kuhanja*	Čas začetnega kuhanja [min : s]
1	pribl. 0 : 15
1.	pribl. 0 : 15
2	pribl. 0 : 15
2.	pribl. 0 : 15
3	pribl. 0 : 25
3.	pribl. 0 : 25
4	pribl. 0 : 50
4.	pribl. 0 : 50
5	pribl. 2 : 00
5.	pribl. 5 : 50
6	pribl. 5 : 50
6.	pribl. 2 : 50
7	pribl. 2 : 50
7.	pribl. 2 : 50
8	pribl. 2 : 50
8.	pribl. 2 : 50
9	–

* Stopnje nadaljnega kuhanja s piko so na voljo samo pri razširjenem območju stopenj moči (glejte poglavje „Programiranje“).

Funkcija Booster

Kuhalna polja so opremljena s funkcijo TwinBooster.

Funkcija Booster poveča moč, da se velike količine, npr. vode za kuhanje testenin, hitro segrejejo. To povečanje moči je aktivno največ 15 minut.

Funkcijo Booster lahko istočasno uporabljate na največ dveh kuhalnih poljih.

Če aktivirate funkcijo Booster, ko


- ni nastavljena nobena stopnja moči, se ob izteku časa funkcije Booster ali ob predčasni dezaktivaciji kuhalno polje avtomatsko preklopi na stopnjo moči 9.
- je nastavljena določena stopnja moči, se ob izteku časa funkcije Booster ali ob predčasni dezaktivaciji kuhalna plošča avtomatsko preklopi na izbrano stopnjo moči.

Da je lahko zagotovljena moč za funkcijo Booster, sta po dve kuhalni polji medsebojno povezani. V času, ko je aktivna funkcija Booster, se povezanemu kuhalnemu polju odvzema del moči. Posledica tega je lahko, da

- se dezaktivira začetno kuhanje pri avtomatskem kuhanju,
- se zniža stopnja moči,
- se povezano kuhalno polje izklopi.


Aktiviranje funkcije TwinBooster, stopnja 1

- Postavite posodo na zeleno kuhalno polje.
- Po potrebi nastavite stopnjo moči.
- Dotaknite se senzorske tipke **B**.

Zasveti kontrolna lučka  za funkcijo TwinBooster, stopnja 1.

Aktiviranje funkcije TwinBooster, stopnja 2

- Postavite posodo na zeleno kuhalno polje.
- Po potrebi nastavite stopnjo moči.
- Dvakrat se dotaknite senzorske tipke **B**.

Zasveti kontrolna lučka  za funkcijo TwinBooster, stopnja 2.

Dezaktiviranje funkcije TwinBooster

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke **B**, dokler kontrolne lučke ne ugasnejo; ali
- Nastavite drugo stopnjo moči.

Upravljanje


Ohranjanje toplote

Funkcija ohranjanja toplote je namenjena vzdrževanju toplote vročih jedi neposredno po pripravi in ne za ponovno pogrevanje jedi, ki so se že ohladile.

Čas ohranjanja toplote je lahko največ 2 uri.

- Jedi hranite tople izključno v posodi za kuhanje (lonec/ponev). Posodo pokrijte s primerno pokrovko.
- Čvrste ali gosto tekoče jedi (pire krompir, enolončnice) občasno premešajte.
- Izguba hranilnih snovi se začne med pripravo živil in se nadaljuje med ohranjanjem njihove toplote. Kolikor dlje ohranjate živilo toplo, toliko večje so izgube hranil. Čas ohranjanja toplote živil naj bo zato čim krajši.

Aktiviranje/dezaktiviranje ohranjanja toplote

- Dotaknite se senzorske tipke  želenega kuhalnega polja.

Če želite uporabiti timer, mora biti element SmartLine vklopljen. Nastavite lahko čas od 1 minute (0:01) do 9 ur 59 minut (9:59).

Čase do 59 minut vnašate v minutah (0:59), čase od 60 minut naprej pa v urah in minutah. Čase vnašate v naslednjem vrstnem redu: ure, minute (desetice), minute (enice).

Primer:


59 minut = 0:59, vnos: 5-9




80 minut = 1:20, vnos: 1-2-0

Po vnosu prve številke prikaz timerja neprekinjeno sveti, po vnosu druge številke preskoči prva številka v levo, po vnosu tretje številke pa skočita prva in druga v levo.

Timer lahko uporabite za dve funkciji:

- za nastavev zvočnega signala,
- za avtomatski izklop kuhalnega polja/grelnika/območja Teppan.

Funkciji lahko uporabite istočasno. Prikazan je vedno najkrajši čas in senzorska tipka  (nastavljiv zvočni signal) ali kontrolna lučka za avtomatski izklop utripa.

Če želite prikazati preostale čase, ki tečejo v ozadju, se dotaknite senzorske tipke  ali . Če je nastavljenih več časov izklopa, se tolikokrat dotaknite senzorske tipke , dokler ne utripa ustrezna kontrolna lučka.

Nastavljiv zvočni signal

Nastavljiv zvočni signal nastavite z levo ali sprednjo levo številčno lestvico (odvisno od modela).

Nastavev zvočnega signala

- Dotaknite se senzorske tipke .

Prikaz timerja začne utripati.


- Nastavite zeleni čas.

Sprememba nastavitve zvočnega signala

- Dotaknite se senzorske tipke .

- Nastavite zeleni čas.

Brisanje nastavitve

- Dotaknite se senzorske tipke  in jo zadržite, dokler se v prikazu timerja ne pojavi 0:00.


Timer

Avtomatski izklop kuhalnega polja

Nastavite lahko čas, po katerem se kuhalno polje avtomatsko izklopi. Funkcijo lahko istočasno uporabljate za vsa kuhalna polja.

Čas izklopa nastavite na številčni lestvici kuhalnega polja, za katerega želite nastaviti avtomatski izklop.


Če je nastavljeni čas daljši od maksimalnega dovoljenega trajanja delovanja, bo kuhalno polje izklopila funkcija varnostnega izklopa (glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Varnostni izklop“).

- Za želeno kuhalno polje nastavite stopnjo moči.
- Dotaknite se senzorske tipke .


Kontrolna lučka začne utripati.

- Nastavite želeni čas.
- Če želite nastaviti čas izklopa še za katero drugo kuhalno polje, postopajte na enak način.


Če nastavite več časov izklopa, je prikazan najkrajši preostali čas in utripa ustrezna kontrolna lučka. Druge kontrolne lučke neprekinjeno svetijo.

- Če želite prikazati preostale čase, ki tečejo v ozadju, se tolikokrat dotaknite senzorske tipke , dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.

Sprememba časa izklopa

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke , dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.
- Nastavite želeni čas.

Brisanje časa izklopa

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke , dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.
- Dotaknite se 0 na številčni lestvici.

Stop & Go

Pri aktiviranju funkcije Stop & Go se stopnje moči vseh vklopljenih kuhalnih polj zmanjšajo na 1.

Stopenj moči kuhalnih polj in nastavitvev timerja ne morete spreminjati, kuhalno ploščo lahko samo izklopite. Nastavljiv zvočni signal, časi izklopa, časi funkcije Booster in časi začetnega kuhanja pri avtomatskem kuhanju tečejo naprej. Ob dezaktivaciji kuhalna polja spet delujejo z nazadnje nastavljeno stopnjo moči.

Če v roku 1 ure funkcije ne dezaktivirate, se kuhalna plošča izklopi.

Aktiviranje/dezaktiviranje

- Dotaknite se senzorske tipke II/▶.

Funkcija Recall

Če element SmartLine med delovanjem pomotoma izklopite, lahko s to funkcijo znova priključete vse nastavitve. Element SmartLine morate ponovno vklopiti v roku 10 sekund po izklopu.

- Element SmartLine ponovno vklopite.

Predhodno nastavljene stopnje moči utripajo.

- Takoj se dotaknite ene izmed utripajočih stopenj moči.

Delovanje aparata se nadaljuje s predhodno izvedenimi nastavitvami.

Dodatne funkcije

Zaščita med brisanjem


Senzorske tipke elementa SmartLine lahko za 20 sekund zaklenete, da jih npr. očistite. Senzorska tipka ① se ne zaklene.

Aktiviranje

- Dotaknite se senzorske tipke .

V prikazu timerja se odšteva čas.

Dezaktiviranje

- Toliko časa se dotikajte senzorske tipke , dokler prikaz timerja ne ugasne.

Demonstracijski način

Ta funkcija omogoča zastopnikom, da predstavijo element SmartLine brez segrevanja.

Aktiviranje/dezaktiviranje demonstracijskega načina

- Vklopite element SmartLine.
- Na poljubni številčni lestvici se dotaknite senzorske tipke 0.
- Nato se hkrati dotaknite senzorskih tipk 0 in 2 ter ju zadržite 6 sekund.

V prikazu timerja nekaj sekund izmenično utripata *dE* in *On* (demonstracijski način aktiviran) ali *OFF* (demonstracijski način dezaktiviran).

Prikaz podatkov o elementu SmartLine

Na prikazovalniku lahko priključite izpis oznake modela in verzije programske opreme vašega elementa SmartLine. Na aparatu ne sme biti nobene posode.

Oznaka modela

- Vklopite element SmartLine.
- Na poljubni številčni lestvici se dotaknite senzorske tipke 0.
- Nato se hkrati dotaknite senzorskih tipk 0 in 4.

V prikazu timerja izmenično utripata po 2 številki:

12 utripa izmenično s *34* = CS 1234

Verzija programske opreme

- Vklopite element SmartLine.
- Na poljubni številčni lestvici se dotaknite senzorske tipke 0.
- Nato se hkrati dotaknite senzorskih tipk 0 in 3.

V prikazu timerja se pojavi številka:

2:00 = verzija programske opreme

Zapora vklopa/fiksiranje nastavitev

Fiksiranje nastavitev se ob izpadu električne energije dezaktivira.

Vaš element SmartLine je opremljen s funkcijama zapore vklopa in fiksiranja nastavitev, da ga lahko zavarujete pred nenamernim vklopom ali spremembo nastavitev.

Zaporo vklopa aktivirate pri izklopljenem elementu SmartLine. Če je ta funkcija aktivna, ne morete vklopiti elementa ali nastaviti timerja. Morebitna nastavitve za nastavljen zvočni signal se odšteva naprej. Element SmartLine je programiran tako, da morate zaporo vklopa ročno aktivirati. To nastavitve lahko spremenite tako, da se zapora vklopa avtomatsko aktivira 5 minut po izklopu elementa SmartLine (glejte poglavje „Programiranje“).

Fiksiranje nastavitev aktivirate pri vklopljenem elementu SmartLine. Če je ta funkcija aktivna, lahko na aparatu izvajate le omejene nastavitve:

- Nastavljenih stopenj moči ni mogoče spreminjati.
- Nastavljeni zvočni signal lahko spremenite.
- Element SmartLine lahko samo izklopite.

Če je aktivirana zapora vklopa ali fiksiranje nastavitev in se dotaknete nedovoljene senzorske tipke, se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi *LDC* in zazveni zvočni signal.

Aktiviranje zapore vklopa

- Za 6 sekund se dotaknite senzorske tipke ①.

V prikazu timerja se odštevajo sekunde. Po preteku časa se v prikazu timerja pojavi *LDC*. Zapora vklopa je aktivirana.


Dezaktiviranje zapore vklopa

- Za 6 sekund se dotaknite senzorske tipke ①.

V prikazu timerja se na kratko pojavi *LDC*, nato se začnejo odštevati sekunde. Po preteku časa je zapora vklopa dezaktivirana.


Varnostne funkcije

Aktiviranje fiksiranja nastavitev

- Hkrati se dotaknite senzorskih tipk  in **II/▶** ter ju zadržite 6 sekund.

V prikazu timerja se odštevajo sekunde. Po preteku časa se v prikazu timerja pojavi *LDC*. Fiksiranje nastavitev je aktivirano.

Dezaktiviranje fiksiranja nastavitev

- Hkrati se dotaknite senzorskih tipk  in **II/▶** ter ju zadržite 6 sekund.

V prikazu timerja se na kratko pojavi *LDC*, nato se začnejo odštevati sekunde. Po preteku časa je fiksiranje nastavitev dezaktivirano.

Varnostni izklop

Senzorske tipke so prekrите

Element SmartLine se avtomatsko izklopi, če je ena ali več senzorskih tipk prekritih več kot 10 sekund, npr. zaradi stika s prstom, jedi, ki je prekipela, ali odloženega predmeta. Nad senzorsko tipko ① na kratko utripne \mathcal{L} in oglasi se zvočni signal.

Ko odstranite predmet in/ali umazanijo, \mathcal{L} ugasne in element SmartLine je spet pripravljen za uporabo.

Trajanje delovanja je predolgo

Varnostni izklop se avtomatsko sproži, če eno izmed kuhalnih polj deluje nenavadno dolgo. Ta čas je odvisen od izbrane stopnje moči. Če je prekoračen, se kuhalno polje izklopi in pojavi se prikaz preostale toplote. Če kuhalno polje izklopite in vklopite, je ponovno pripravljeno za uporabo.

Kuhalna plošča je tovarniško nastavljena na varnostno stopnjo 0. Po potrebi lahko nastavite višjo varnostno stopnjo s krajšim maksimalnim trajanjem delovanja (glejte tabelo).

Stopnja moči*	Maksimalno trajanje delovanja [h:min]		
	Varnostna stopnja		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

* Stopnje moči s pikami so na voljo samo pri razširjenem območju nastavitv (glejte poglavje „Območja nastavitv“).

** tovarniška nastavitv

Varnostne funkcije

Zaščita pred pregretjem

Vse indukcijske tuljave in hladilna telesa elektronike so opremljeni z zaščito pred pregretjem. Preden bi se indukcijska tuljava in/ali hladilno telo pregrelo, zaščita pred pregretjem ukrepa na enega izmed naslednjih načinov:

Indukcijske tuljave

- Prekine se vklopljena funkcija Booster.
- Nastavljena stopnja moči se zniža.
- Kuhalno polje se samodejno izklopi. V prikazu timerja izmenično utripata *Err* in *044*.

Ko sporočilo o napaki izgine, lahko ponovno vklopite kuhhalno polje kot ponavadi.

Hladilno telo

- Prekine se vklopljena funkcija Booster.
- Nastavljena stopnja moči se zniža.
- Kuhhalna polja se avtomatsko izklopijo.


Šele ko se hladilno telo dovolj ohladi, lahko ponovno vklopite kuhhalno polje kot ponavadi.

Zaščita pred pregretjem se lahko sproži v naslednjih situacijah:

- Posoda, ki se segreva na kuhlalnem polju, je prazna.
- Maščobo ali olje segrevate pri visoki stopnji moči.
- Zračenje spodnje strani kuhlalne plošče ni zadostno.
- Po izpadu električnega toka ste ponovno vklopili vroče kuhlhalno polje.



Če se zaščita pred pregretjem ponovno aktivira, čeprav ste odpravili vzrok, pokličite servisno službo.

Nastavitve elementa SmartLine lahko prilagodite svojih potrebam. Spremenite lahko več nastavitev zaporedoma.

Po priklicu programiranja se pojavita simbol  in v prikazu timerja *PC*. Čez nekaj sekund v prikazu timerja izmenično utripata *P:01* (program 01) in *C:01* (koda).


Sprememba programiranja

Priklic programiranja


- Ko je **element SmartLine izklopljen, se hkrati** dotaknite senzorskih tipk  in **II/▶** ter ju zadržite, dokler se ne pojavita simbol  in v prikazu timerja *PC*.

Nastavitev programa


Pri dvomestnih številkah programov vnesite najprej desetico in nato enico.

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke , dokler se v prikazu ne pojavi zelena številka programa, ali pa se dotaknite ustrezne številke na številčni lestvici.

Nastavitev kode

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke , dokler se v prikazu ne pojavi zelena številka kode, ali pa se dotaknite ustrezne številke na številčni lestvici.

Shranjevanje nastavitev

- Medtem ko je prikazan program (npr. *P:01*), se dotaknite senzorske tipke  in jo zadržite, dokler prikazi ne ugasnejo.

Če ne želite shraniti nastavitev

- Dotaknite se senzorske tipke **II/▶** in jo zadržite, dokler prikazi ne ugasnejo.

Programiranje

Program ¹⁾		Koda ²⁾	Nastavitve
P:01	Demonstracijski način	C:00	Demonstracijski način izklopljen
		C:01	Demonstracijski način vklopljen ³⁾
P:03	Tovarniška nastavitvev	C:00	Tovarniške nastavitve se ne ponastavijo
		C:01	Povrnitev tovarniških nastavitvev
P:04	Obseg stopnje moči	C:00	9 stopenj moči
		C:01	17 stopenj moči ⁴⁾
P:06	Potrditveni ton ob dotiku senzorske tipke	C:00	Izklop ⁵⁾
		C:01	Tih
		C:02	Srednji
		C:03	Glasen
P:07	Zvočni signal timerja	C:00	Izklop ⁵⁾
		C:01	Tih
		C:02	Srednji
		C:03	Glasen
P:08	Zapora vklopa	C:00	Samo ročno aktiviranje zapore vklopa
		C:01	Avtomatsko aktiviranje zapore vklopa
P:09	Maksimalno trajanje delovanja	C:00	Varnostna stopnja 0
		C:01	Varnostna stopnja 1
		C:02	Varnostna stopnja 2
P:12	Hitrost odziva senzorskih tipk	C:00	Počasen
		C:01	Normalen
		C:02	Hiter
P:15	Stalno prepoznavanje posode	C:00	Ni aktivno
		C:01	Aktivno

- 1) Programi, ki niso navedeni, niso zasedeni.
- 2) Tovarniško nastavljena koda je označena z odebeljenim tiskom.
- 3) Po vklopu kuhalne plošče se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi *dE*.
- 4) V besedilu in tabelah so razširjene stopnje moči zaradi lažjega razumevanja označene s piko za številko.
- 5) Potrditveni ton senzorske tipke za vklop/izklop se ne izklopi.

Podatki za inštitute za preizkušanje

Preizkusne jedi po EN 60350-2

Tovarniško je programiranih devet stopenj moči.

Za preizkuse po normah nastavite razširjen obseg stopenj moči (glejte poglavje „Programiranje“).

Preizkusna jed	Ø dna posode (mm)	Pokrov	Predhodno segrevanje	Kuhanje
			Stopnja moči	
Segrevanje olja	150	ne	–	1–2
Palačinke	180 („sendvič“ dno)	ne	9	5.–7.
Cvrenje zamrznjenega pomfrita	po normi	ne	9	9

 Nevarnost opeklin zaradi vročih kuhalnih polj.

Ko je postopek kuhanja končan, so kuhalna polja vroča.

Izklopite kuhalno ploščo.

Kuhalno ploščo očistite šele, ko se kuhalna polja ohladijo.

 Škoda zaradi vlage.

Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.

Za čiščenje kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.

Če uporabite neprimerno čistilno sredstvo, se lahko vse površine zabarvajo ali spremenijo. Površine so občutljive za razenje.

Ostanke čistilnih sredstev takoj odstranite.

Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali pripomočkov, ki razijo površino.

Pred vsakim čiščenjem počakajte, da se element SmartLine ohladi.


- Element SmartLine in vso opremo očistite po vsaki uporabi.
- Element SmartLine po vsakem mokrem čiščenju obrišite do suhega, da se na njem ne bodo nabirali ostanki vodnega kamna.

Neprimerna čistilna sredstva

Da se površine aparata ne bodo poškodovale, pri čiščenju ne uporabljajte:

- sredstva za ročno pomivanje posode,
- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, amoniak, kisline ali klor,
- čistilnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna,
- sredstev za odstranjevanje madežev in rje,
- abrazivnih čistil, npr. praškov za drgnjenje ali abrazivnih emulzij,
- čistil z vsebnostjo topil,
- sredstev za čiščenje pomivalnega stroja,
- sprejev za žar in pečice,
- čistil za steklo,
- abrazivnih trdih ščetk in gobic (npr. gobic za čiščenje loncev) ali rabljenih gobic, ki se jih še držijo ostanki abrazivnih sredstev,
- čistilnih radirk.

Čiščenje in vzdrževanje

 Škoda zaradi koničastih predmetov.

Tesnilni trak med elementom SmartLine in delovnim pultom se lahko poškoduje.

Za čiščenje ne uporabljajte nobenih koničastih predmetov.

Pri čiščenju s sredstvom za ročno pomivanje posode se ne odstranijo vse nečistoče in ostanki.

Nastane neviden film, ki povzroči spremembo barve steklokeramike.

Teh sprememb barve pozneje ni mogoče več odstraniti.

Steklokeramično površino redno čistite s specialnim čistilom za steklokeramiko.


■ Vso grobo umazanijo odstranite z vlažno krpo, umazanijo, ki se trdno drži površine, pa s strgalom za steklo.

■ Steklokeramično površino nato očistite z Miele čistilom za steklokeramiko in plemenito jeklo (glejte poglavje „Dodatna oprema“) ali z običajnim čistilom za steklokeramiko ter na koncu obrišite s papirnato brisačo ali čisto krpo. Čistila ne nanašajte na vročo steklokeramično površino, ker lahko nastanejo madeži. Upoštevajte napotke proizvajalca čistilnega sredstva.

■ Ostanke čistila odstranite z vlažno krpo in nato površino obrišite do suhega.

Ostanki čistilnega sredstva se med naslednjim kuhanjem zažgejo in poškodujejo steklokeramiko. Pazite, da odstranite vse ostanke.

■ **Madeže** ostankov vodnega kamna, vode in aluminija (madeži s kovinskim sijajem) odstranite s čistilom za steklokeramiko in plemenito jeklo.

 Nevarnost opeklin zaradi vročih površin.

Med postopkom kuhanja so površine vroče.

Preden z vroče steklokeramične površine s strgalom za steklo odstranite ostanke sladkorja, plastike ali aluminijaste folije, si nadenite kuhinjske rokavice.

■ Če na vročo steklokeramično površino pridejo **sladkor, plastika ali aluminijasta folija**, izklopite kuhalno ploščo.

■ Ostanke teh snovi **takoj**, torej še v vročem stanju, temeljito odstranite s strgalom.

■ Ko se plošča ohladi, jo očistite po zgoraj opisanem postopku.

Večino motenj in napak, ki se pojavijo med vsakdanjo uporabo aparata, lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker vam ni treba poklicati servisne službe.

Naslednje tabele naj vam bodo v pomoč pri iskanju in odpravljanju vzrokov motenj in napak.

Težava	Vzrok in rešitev
<p>Elementa SmartLine ni mogoče vklopiti.</p>	<p>Element SmartLine ni pod napetostjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Preverite, če se je izklopila (oz. pregorela) varovalka. Pokličite električarja ali servisno službo Miele (za minimalno zaščito glejte napisno ploščico). <p>Morda je prišlo do tehnične motnje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Element SmartLine za pribl. 1 minuto ločite od električnega omrežja, tako da <ul style="list-style-type: none"> – izklopite stikalo ustrezne varovalke oz. povsem odvijete taljivo varovalko ali – izklopite FI-zaščitno stikalo (zaščitno stikalo za okvarni tok). ■ Če tudi po ponovnem vklopu/privitju varovalke oz. FI-zaščitnega stikala elementa SmartLine ne morete vklopiti, pokličite električarja ali servisno službo.
<p>Med delovanjem nove kuhalne plošče se razvijata neprijeten vonj in dim.</p>	<p>Kovinski sestavni deli aparata so zaščiteni z negovalnim sredstvom. Ko kuhavno ploščo prvič vklopite, se zato razvije neprijeten vonj in lahko tudi para. V prvih urah delovanja neprijeten vonj oddaja tudi material indukcijske tuljave. Ob vsaki naslednji uporabi aparata se ta pojav zmanjša in na koncu povsem izgine. Neprijeten vonj in morebitni hlapi niso znak napačnega priklopa ali okvare aparata in niso škodljivi za zdravje.</p>
<p>Nastavljena stopnja moči utripa.</p>	<p>Na kuhalnem polju ni posode ali pa je nameščena posoda, ki ni primerna.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uporabite primerno posodo (glejte poglavje „Indukcija“, odstavek „Posoda za kuhanje“).

Kaj storiti, če ...

Težava	Vzrok in rešitev
<p>Po vklopu elementa SmartLine ali dotiku senzorske tipke se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi <i>LOC</i>.</p>	<p>Aktivirana je zapora vklopa ali fiksiranje nastavitvev.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dezaktivirajte zaporo vklopa/fiksiranje nastavitvev (glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Zapora vklopa/fiksiranje nastavitvev“).
<p>Element SmartLine se je samodejno izklopil. Ob ponovnem vklopu nad senzorsko tipko za vklop/izklop ⓘ zasveti Ⓢ.</p>	<p>Ena ali več senzorskih tipk je prekritih, npr. zaradi stika s prsti, jedi, ki je prekipela, ali odloženega predmeta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odstranite umazanijo in/ali predmet (glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Varnostni izklop“).
<p>Po vklopu elementa SmartLine se v prikazu timerja na kratko pojavi <i>dE</i>. Element SmartLine ne greje.</p>	<p>Element SmartLine je v demonstracijskem načinu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Hkrati se dotaknite senzorskih tipk 0 in 2 ter ju zadržite toliko časa, dokler v prikazu timerja izmenično ne utripata <i>dE</i> in <i>OFF</i>.
<p>Kuhalno polje se samodejno izklopi.</p>	<p>Trajanje delovanja je bilo predolgo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kuhalno polje ponovno vklopite (glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Varnostni izklop“).
<p>Kuhalno polje ali celotna kuhalna plošča se samodejno izklopi.</p>	<p>Sprožila se je zaščita pred pregretjem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“.
<p>Stopnja Booster se je avtomatsko predčasno prekinila.</p>	<p>Sprožila se je zaščita pred pregretjem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“.
<p>Kuhalno polje pri nastavljeni stopnji moči ne deluje kot po navadi.</p>	<p>Sprožila se je zaščita pred pregretjem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“.
<p>Stopnja moči 9 se avtomatsko zmanjša, če tudi pri povezanem kuhalnem polju nastavite stopnjo moči 9.</p>	<p>Ob istočasnem delovanju pri stopnji moči 9 je lahko prekoračena možna skupna moč.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uporabite drugo kuhalno polje.

Težava	Vzrok in rešitev
<p>Pri vklopljenem avtomatskem kuhanju vsebina v posodi ne zavre.</p>	<p>Segrevali ste veliko količino živil.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Najprej nastavite najvišjo stopnjo moči, nato pa jo ročno znižajte. <hr/> <p>Posoda slabo prevaja toploto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uporabite drugo posodo, ki bolje prevaja toploto.
<p>Po izklopu se sliši delovanje elementa SmartLine.</p>	<p>Hladilni ventilator deluje toliko časa, dokler se aparat ne ohladi; nato se avtomatsko izklopi.</p>
<p>Senzorske tipke reagirajo preveč ali premalo občutljivo.</p>	<p>Občutljivost senzorskih tipk se je spremenila.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Najprej poskrbite, da na element SmartLine ne pada neposredna svetloba (sonce ali umetna svetloba), njegova okolica pa tudi ne sme biti pretemna. ■ Po potrebi odstranite vso posodo in očistite element SmartLine, da na njem ni nobenih ostankov. Pazite, da element SmartLine in senzorske tipke niso prekrите. ■ Za pribl. 1 minuto prekinite električno napajanje elementa SmartLine. ■ Če se po ponovni vzpostavitvi električnega napajanja težava ponovi, pokličite servis.
<p>V prikazu timerja izmenično utripata <i>Err</i> in <i>30</i>, oglasi se zvočni signal.</p>	<p>Element SmartLine je napačno priklopljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Element SmartLine ločite od električnega omrežja. ■ Pokličite servis.
<p>V prikazu timerja izmenično utripata prikaz 1-številk, npr. 1-0, in trimestno število.</p>	<p>Napaka kuhalnega polja</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Za pribl. 1 minuto prekinite električno napajanje elementa SmartLine. ■ Če se po ponovni vzpostavitvi električnega napajanja težava ponovi, pokličite servis.

Kaj storiti, če ...

Težava	Vzrok in rešitev
V prikazu timerja izmenično utripajo <i>Err</i> in številke.	<i>Err044</i> Sprožila se je zaščita pred pregretjem. ■ Glejte poglavje „Varnostne funkcije“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“.
	<i>Err047, Err048</i> ali <i>Err049</i> Ventilator je blokiran ali pokvarjen. ■ Preverite, ali delovanje ventilatorja ovira morebitni predmet, npr. vilice, in ga po potrebi odstranite. ■ Če je sporočilo o napaki še naprej izpisano, pokličite servis.
	<i>Err</i> in druge številke Prišlo je do napake v elektroniki. ■ Za pribl. 1 minuto prekinite električno napajanje elementa SmartLine. ■ Če se po ponovni vzpostavitvi električnega napajanja težava ponovi, pokličite servis.

Miele ponuja širok izbor delov opreme ter izdelkov za čiščenje in nego, ki so prilagojeni vašemu aparatu.

Te izdelke lahko preprosto naročite preko spletne prodajalne Miele.

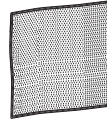
Lahko pa jih kupite tudi na servisu Miele (glejte zadnjo stran) ali pri svojem trgovcu z opremo Miele.

Čistilo za steklokeramiko in plemenito jeklo, 250 ml



Odstrani močnejšo umazanijo, madeže vodnega kamna in ostanke aluminija

Krpa iz mikrovlaken



Za odstranjevanje prstnih odtisov in manjše umazanije

Servisna služba

Kontakt v primeru motenj

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega trgovca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service.

Kontaktne podatke servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje oznako modela in tovarniško številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka sta navedena na napisni ploščici.

Napisna ploščica


Tukaj nalepite priloženo napisno ploščico. Prepričajte se, da se oznaka modela ujema s podatki na hrbtni strani tega dokumenta.


Garancija


Garancijska doba je 2 leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

Varnostna navodila za vgradnjo

 Škoda zaradi nestrokovne vgradnje.
Zaradi nestrokovne vgradnje se lahko element SmartLine poškoduje.
Element SmartLine lahko vgradi samo usposobljen strokovnjak.

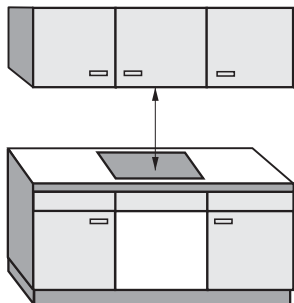
 Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.
Zaradi nestrokovnega priklopa na električno omrežje lahko pride do električnega udara.
Element SmartLine lahko priklopi na električno omrežje samo usposobljen električar.

 Škoda zaradi padajočih predmetov.
Pri montaži zgornjih omaric ali kuhinjske nape se lahko element SmartLine poškoduje.
Element SmartLine vgradite šele, ko so zgornje omarice in napa že nameščene.

- ▶ Furnir delovnega pulta mora biti obdelan z lepilom, odpornim proti visokim temperaturam (100 °C), da se ne bo odlepil ali deformiral. Tudi stenske zaključne letve morajo biti toplotno odporne.
- ▶ Elementa SmartLine ne smete vgraditi nad hladilnik, pomivalni stroj ter pralni in sušilni stroj.
- ▶ Ta element SmartLine lahko vgradite samo nad pečico, ki je opremljena s sistemom ohlajanja sopare.
- ▶ Omrežni priključni kabel se po vgradnji elementa SmartLine ne sme dotikati gibljivih delov kuhinjskih elementov (npr. predalov) in ne sme biti izpostavljen mehanskim obremenitvam.
- ▶ Upoštevajte varnostne odmike, ki so navedeni na naslednjih straneh.

Varnostni odmiki

Varnostni odmik nad elementom SmartLine



Med elementom SmartLine in kuhinjsko napo, ki je nameščena nad njim, mora biti varnostni odmik, ki ga navaja proizvajalec nape.

Če so nad elementom SmartLine nameščeni lahko vnetljivi materiali (npr. poličke), mora varnostni odmik znašati najmanj 600 mm.

Če je pod kuhinjsko napo vgrajenih več elementov SmartLine, za katere so podani različni varnostni odmiki, morate upoštevati največji zahtevani varnostni odmik.

Varnostni odmik zadaj/ob straneh

Najbolje je, če je element SmartLine vgrajen tako, da je desno in levo od njega veliko prostora.

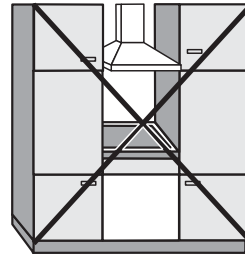
Na zadnji strani elementa SmartLine mora biti do visoke omare ali stene vsaj spodaj navedeni minimalni odmik ①.

Na eni strani elementa SmartLine (desno ali levo) mora biti do visoke omare ali stene vsaj spodaj navedeni minimalni odmik ②, ③, na nasprotni strani pa minimalni odmik 300 mm.

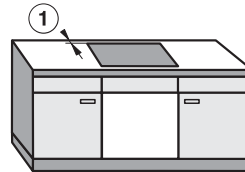
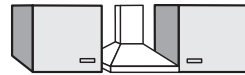
① Minimalni odmik **zadaj** od izreza v delovnem pultu do zadnjega roba pulta: 50 mm

② Minimalni odmik **desno** od izreza v delovnem pultu do sosednjega pohištvenga elementa (npr. visoke omare) ali stene: 50 mm

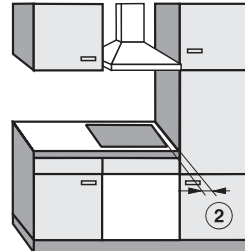
③ Minimalni odmik **levo** od izreza v delovnem pultu do sosednjega pohištvenga elementa (npr. visoke omare) ali stene: 50 mm



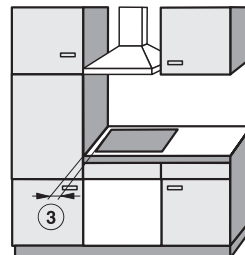
Ni dovoljeno



Zelo priporočljivo



Ni priporočljivo



Ni priporočljivo

Inštalacija

Minimalni odmik na spodnji strani elementa SmartLine

Pod kuhalno ploščo mora biti ustrezen minimalni odmik od pečice, vmesnega dna ali predala, da je zagotovljeno zadostno prezračevanje elementa SmartLine.

Minimalni odmik od spodnjega roba elementa SmartLine do

- zgornjega roba pečice: 15 mm
- zgornjega roba vmesnega dna: 15 mm
- zgornjega roba predala: 5 mm
- dna predala: 75 mm

Vmesno dno

Namestitev vmesnega dna pod elementom SmartLine ni potrebna, je pa dovoljena.

Na zadnji strani vmesnega dna je potrebna reža širine 10 mm za priključni kabel. Za boljše prezračevanje elementa SmartLine pa priporočamo režo širine 20 mm.

Varnostni odmik od obloge niše

Če je nameščena obloga niše, morate obvezno upoštevati minimalni odmik med izrezom v delovnem pultu in oblogo, saj lahko visoke temperature spremenijo ali uničijo njene materiale.

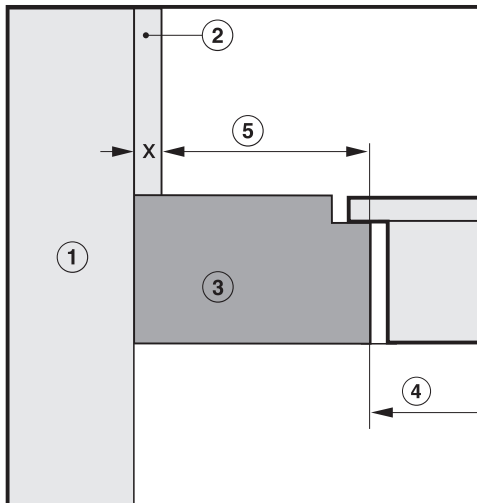
Če je obloga iz gorljivega materiala (npr. lesa), mora biti minimalni odmik ⑤ med izrezom v delovnem pultu in oblogo niše 50 mm.

Če je obloga iz negorljivega materiala (npr. iz kovine, naravnega kamna, keramičnih ploščic), je minimalni odmik ⑤ med izrezom v delovnem pultu in oblogo niše 50 mm minus debelina obloge.

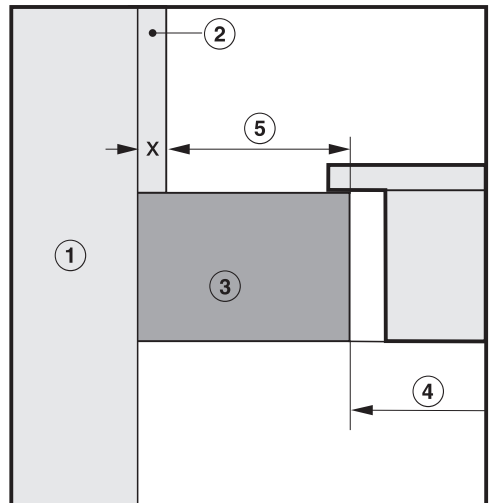
Primer: debelina obloge niše je 15 mm

50 mm – 15 mm = minimalni odmik 35 mm

Ploska vgradnja



Vgradnja z naleganjem na pult



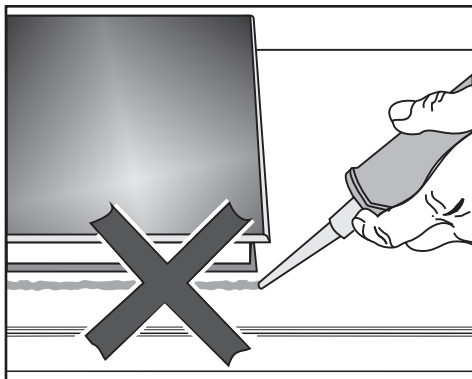
- ① Zid
- ② Obloga niše mera x = debelina obloge
- ③ Delovni pult
- ④ Izrez v delovnem pultu
- ⑤ Minimalni odmik pri
gorljivih materialih 50 mm
negorljivih materialih 50 mm – mera x

Inštalacija

Vgradnja z naleganjem na pult

Napotki za vgradnjo – z naleganjem na pult

Tesnilo med elementom SmartLine in delovnim pultom

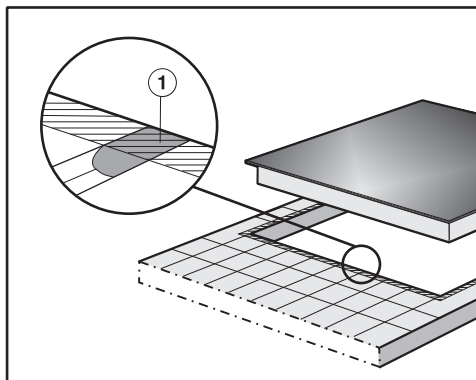


V primeru, da je potrebna demontaža elementa SmartLine, se lahko tako element kot delovni pult poškodujeta, če je element zatesnjen s tesnilom.

Med elementom SmartLine in delovnim pultom zato ne uporabite nobenega sredstva za zatesnitev reže.

Tesnilo pod robom zgornjega dela aparata zagotavlja zadostno tesnjenje ob delovnem pultu.

Delovna površina, obložena s ploščicami



Fuge ① in osenčeno območje pod površino za postavitve elementa SmartLine morajo biti gladke in ravne, da element enakomerno nalega in da tesnilo pod robom zgornjega dela aparata zagotavlja tesnjenje ob delovnem pultu.

Tesnilni trak

Če je treba zaradi servisnega posega element SmartLine vzeti iz izreza delovnega pulta, se lahko tesnilni trak pod robom elementa poškoduje. Pred ponovno vgradnjo plošče vedno zamenjajte tesnilni trak.

Vgradnja več elementov SmartLine

V fuge med posameznimi elementi SmartLine nabrizgajte temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo. Pri ploski vgradnji morate nabrizgati temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo tudi v fuge med elementom/-i SmartLine in delovnim pultom.

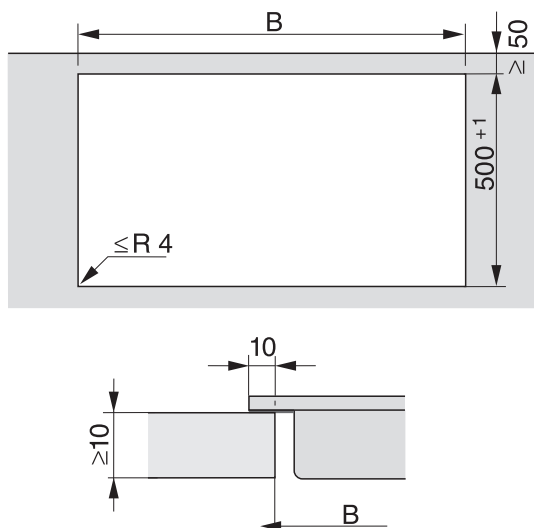
Elementi SmartLine morajo biti po vgradnji prosto dostopni od spodaj, da je spodnji del ohišja mogoče odstraniti za vzdrževalne namene. Če elementi SmartLine niso dostopni od spodaj, morate v primeru, da je potrebna demontaža, iz fug odstraniti tesnilo.

Kombinacija s pultno napo

Če je element SmartLine vgrajen v kombinaciji s pultno napo, morate najprej vgraditi napo.

Inštalacija

Izrez v delovnem pultu – naleganje na pult



Napotki za izračun izreza

Elementi nalegajo na delovni pult za 10 mm.

Pri vgradnji več elementov morate med posameznimi elementi upoštevati odmik 2 mm.








Izračun mere izreza **B**

1 element = širina elementa minus 10 mm desno, minus 10 mm levo

Več elementov = skupna širina elementov plus 2 mm razdalje med elementi, minus 10 mm desno, minus 10 mm levo.







V nadaljevanju je nekaj primerov.

Vgradnja s pultno napo

Primeri kombinacij	Število x širina [mm]		Mera B [mm]
	Elementi za kuhanje	Pultna napa	
	1 x 378	1 x 120	480 ⁺¹
	2 x 378	1 x 120	860 ⁺¹
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1224 ⁺¹
	3 x 378	2 x 120	1362 ⁺¹
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1604 ⁺¹
	4 x 378	2 x 120	1742 ⁺¹
	1 x 620	2 x 120	844 ⁺¹

Inštalacija

Vgradnja brez pultne nape

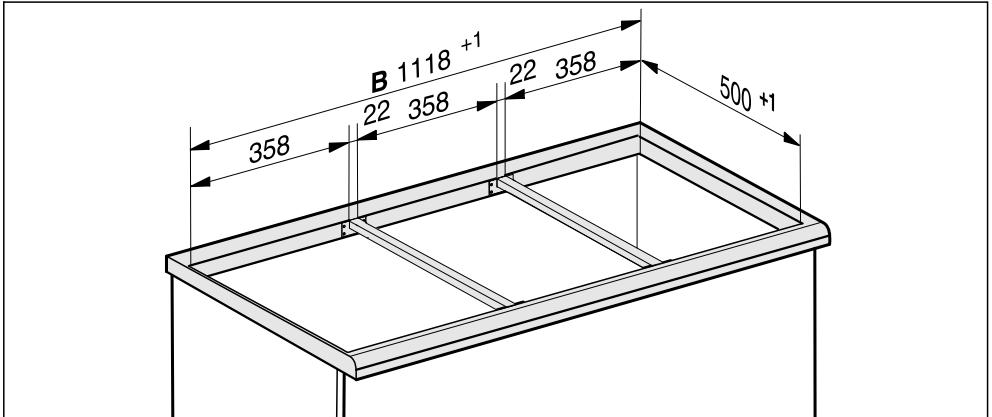
Primeri kombinacij	Število x širina [mm] Elementi za kuhanje	Mera B [mm]
	1 x 378	358 ⁺¹
	2 x 378	738 ⁺¹
	1 x 378 1 x 620	980 ⁺¹
	3 x 378	1118 ⁺¹
	2 x 378 1 x 620	1360 ⁺¹
	4 x 378	1498 ⁺¹

Vmesne letve – naleganje na pult

Pri vgradnji več elementov SmartLine morate med posamezne elemente namestiti vmesno letev.

Sponke, ki so priložene vmesnim letvam, so potrebne samo za vgradnjo CSDA 700x FL.

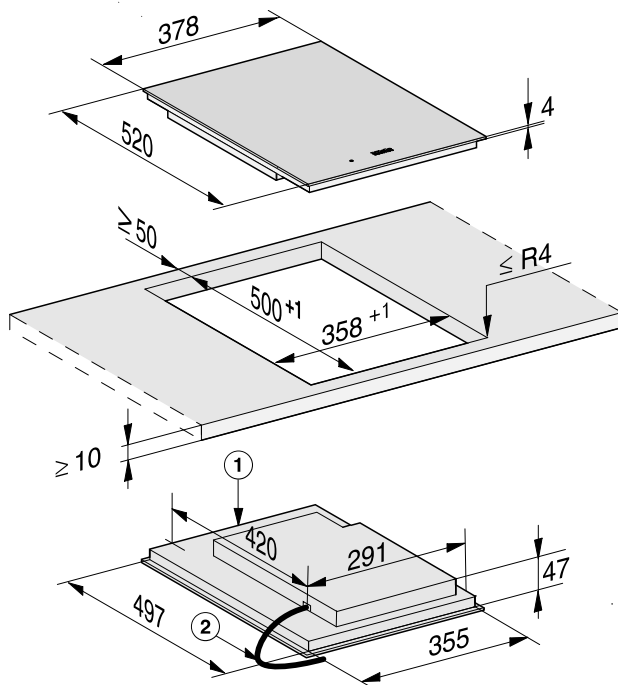
Vgradnja 3 elementov in 2 vmesnih letev



Inštalacija

Vgradne mere – naleganje na pult

Vse mere so podane v mm.



① Spredaj

② Omrežni priključni kabel, L = 2000 mm

Vgradnja – naleganje na pult

Priprava delovnega pulta

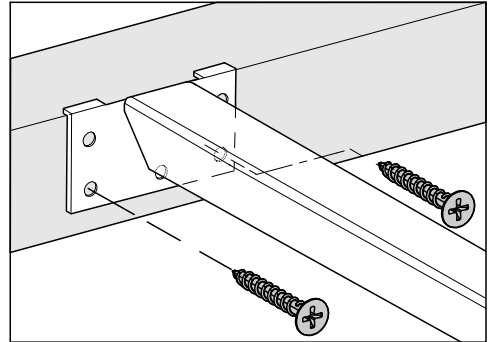
- Izdelajte izrez v delovnem pultu. Upoštevajte varnostne odmike (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Varnostni odmiki“).
- Odrezane površine pri **lesenem delovnem pultu** zatesnite s posebnim lakom, silikonskim kavčukom ali smolo, da preprečite nabrekanje zaradi vlage. Tesnilni material mora biti temperaturno obstojen.

Pazite, da ti materiali ne pridejo na površino delovnega pulta.

Montaža vmesnih letev

Uporabite srednje luknje za vijake, če bodo desno ali levo poleg vmesne letve vgrajeni naslednji elementi SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

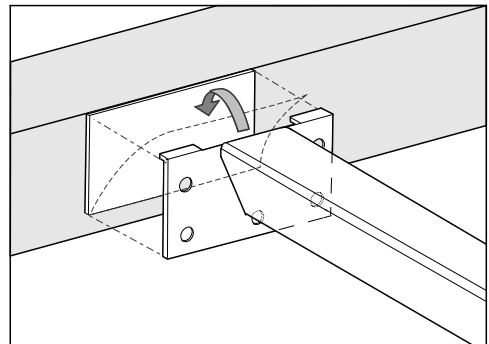
Lesen delovni pult



- Lesene letve namestite poravnano z zgornjim robom izreza.
- Vmesne letve pritrdite s priloženimi lesnimi vijaki 3,5 x 25 mm.

Delovni pult iz naravnega kamna

Za pritrditev vmesnih letev potrebujete močan dvostranski lepilni trak (ni priložen).



- Lepilni trak prilepite na zgornji rob izreza.
- Lesene letve namestite poravnano z zgornjim robom izreza.
- Lesene letve čvrsto pritisnite.

Inštalacija

Vgradnja elementa SmartLine

- Priloženi tesnilni trak prilepite pod rob elementa SmartLine. Tesnilnega traku ne smete prilepiti tako, da ga pri tem vlečete.
- Priključni kabel položite skozi izrez delovnega pulta navzdol.
- Element SmartLine narahlo položite v izrez v delovnem pultu. Pazite, da tesnilo nalega na delovni pult, s čimer je zagotovljeno tesnjenje ob delovnem pultu.
- Če tesnilo v kotih ne nalega pravilno na delovni pult, radij kotov ($\leq R4$) previdno dodatno izdelajte z vbojno žago.

V nobenem primeru ne smete elementa SmartLine dodatno zatesniti s sredstvi za tesnjenje fug (npr. silikonom).

- Element SmartLine priklopite na električno omrežje.
- Element SmartLine po potrebi priklopite na dovod plina (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Plinski priključek“).
- Preverite delovanje elementa SmartLine.
- V fuge med posameznimi elementi SmartLine nabrizgajte temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo.

Neprimerno tesnilo lahko poškoduje naravni kamen.

Če je pult iz naravnega kamna ali obložen s ploščicami iz naravnega kamna, lahko uporabite izključno silikonsko tesnilo, primerno za naravni kamen. Upoštevajte navodila proizvajalca.

Ploska vgradnja

Napotki za vgradnjo – ploska vgradnja

Ploska vgradnja je primerna samo za delovne pulte iz naravnega kamna (granit, marmor), masivnega lesa ali pulte, obložene s ploščicami. Če imate delovni pult iz drugih materialov, se pozanimajte pri njegovem proizvajalcu, če je primeren za plosko vgradnjo.

Svetla širina omarice pod aparatom mora znašati najmanj toliko kot notranji izrez delovnega pulta (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Vgradne mere – ploska vgradnja“), da je element SmartLine tudi po vgradnji prosto dostopen od spodaj in da je spodnji del ohišja mogoče odstraniti za vzdrževalne namene. Če element po vgradnji od spodaj ni več dostopen, je treba v primeru, da morate element demontirati, odstraniti tesnilo za fuge.

Delovni pulti iz naravnega kamna

Element SmartLine vstavite neposredno v izrez.

Delovni pulti iz masivnega lesa, stekla ali obloženi s ploščicami

Element SmartLine pritrdite v izrez z lesenimi letvami. Letve niso priložene in jih morate zagotoviti na licu mesta.

Tesnilni trak

Če je treba zaradi servisnega posega element SmartLine vzeti iz izreza delovnega pulta, se lahko tesnilni trak pod robom elementa poškoduje. Pred ponovno vgradnjo plošče vedno zamenjajte tesnilni trak.

Inštalacija

Vgradnja več elementov SmartLine

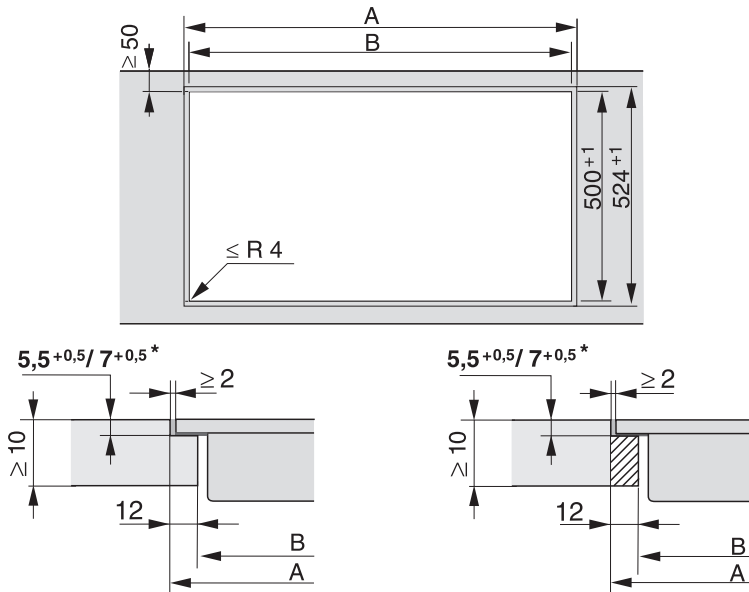
V fuge med posameznimi elementi SmartLine nabrizgajte temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo. Pri ploski vgradnji morate nabrizgati temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo tudi v fuge med elementom/-i SmartLine in delovnim pultom.

Elementi SmartLine morajo biti po vgradnji prosto dostopni od spodaj, da je spodnji del ohišja mogoče odstraniti za vzdrževalne namene. Če elementi SmartLine niso dostopni od spodaj, morate v primeru, da je potrebna demontaža, iz fug odstraniti tesnilo.

Kombinacija s pultno napo

Če je element SmartLine vgrajen v kombinaciji s pultno napo, morate najprej vgraditi napo.

Izrez v delovnem pultu – ploska vgradnja



Delovni pult iz naravnega kamna

Lesen delovni pult

* $7^{+0,5}$ mm pri CS 7611 FL

Napotki za izračun izreza

Elementi nalegajo na delovni pult za 10 mm.

Pri vgradnji več elementov morate med posameznimi elementi upoštevati odmik 2 mm.

Izračun mere izreza **A**

1 element = širina elementa plus 2 mm desno, plus 2 mm levo.


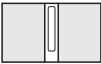





Več elementov = skupna širina elementov plus 2 mm razdalje med elementi, plus 2 mm desno, plus 2 mm levo

Izračun mere izreza **B** = mera izreza A minus 12 mm desno, minus 12 mm levo.







V nadaljevanju je nekaj primerov.

Inštalacija

Vgradnja s pultno napo

Primeri kombinacij	Število x širina [mm]		Mera A [mm]	Mera B [mm]
	Elementi za kuhanje	Pultna napo		
	1 x 378	1 x 120	504 ⁺¹	480 ⁺¹
	2 x 378	1 x 120	884 ⁺¹	860 ⁺¹
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1248 ⁺¹	1224 ⁺¹
	3 x 378	2 x 120	1386 ⁺¹	1362 ⁺¹
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1628 ⁺¹	1604 ⁺¹
	4 x 378	2 x 120	1766 ⁺¹	1742 ⁺¹
	1 x 620	2 x 120	868 ⁺¹	844 ⁺¹

Vgradnja brez pultne nape

Primeri kombinacij	Število x širina [mm] Elementi za kuhanje	Mera A [mm]	Mera B [mm]
	1 x 378	382 ⁺¹	358 ⁺¹
	2 x 378	762 ⁺¹	738 ⁺¹
	1 x 378 1 x 620	1004 ⁺¹	980 ⁺¹
	3 x 378	1142 ⁺¹	1118 ⁺¹
	2 x 378 1 x 620	1384 ⁺¹	1360 ⁺¹
	4 x 378	1522 ⁺¹	1498 ⁺¹

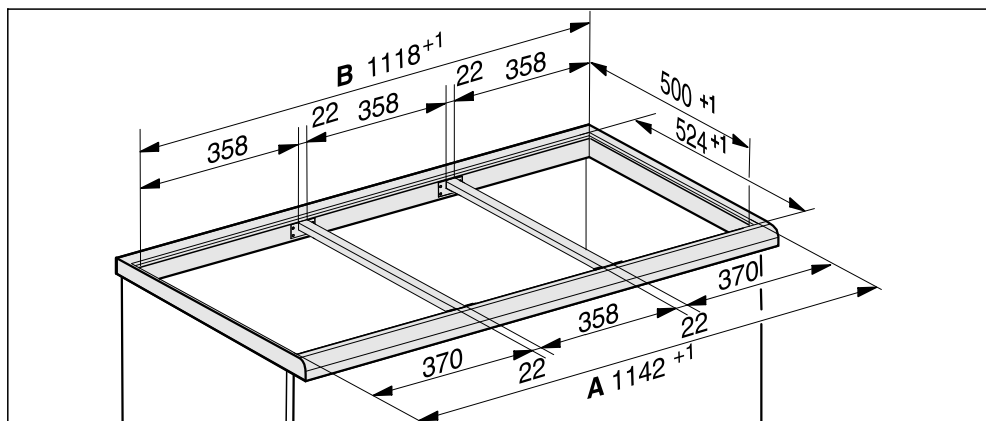
Inštalacija

Vmesne letve – ploska vgradnja

Pri vgradnji več elementov SmartLine morate med posamezne elemente namestiti vmesno letev.

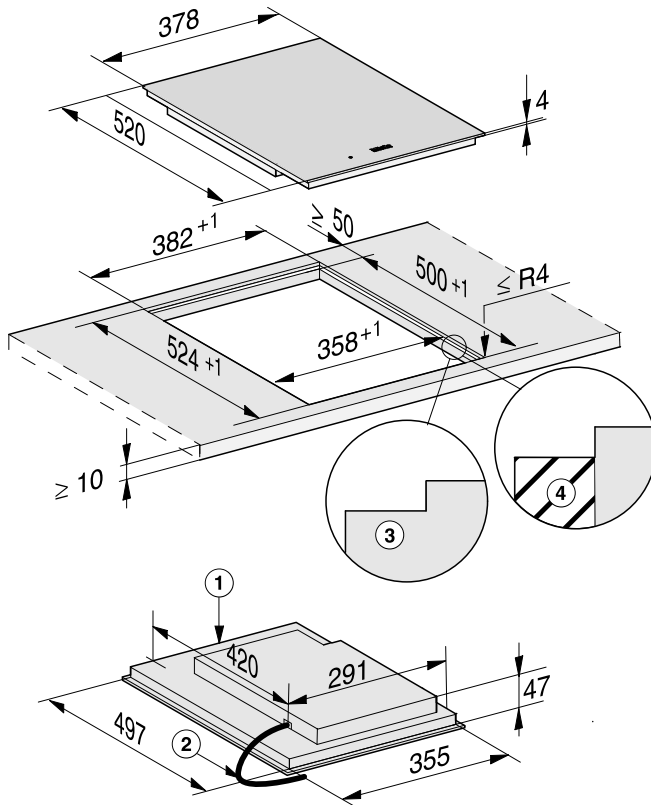
Sponke, ki so priložene vmesnim letvam, so potrebne samo za vgradnjo CSDA 700x FL.

Vgradnja 3 elementov in 2 vmesnih letev



Vgradne mere – ploska vgradnja

Vse mere so podane v mm.



- ① Spredaj
- ② Omrežni priključni kabel, L = 2000 mm
- ③ Stopničast izrez (podrobne skice so v poglavju „Izrez v delovnem pultu pri ploski vgradnji“)
- ④ Lesena letev 12 mm (ni priložena, podrobne skice so v poglavju „Izrez v delovnem pultu pri ploski vgradnji“)

Inštalacija

Vgradnja – ploska vgradnja

Priprava delovnega pulta

- Izdelajte izrez v delovnem pultu. Upoštevajte varnostne odmike (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Varnostni odmiki“).
- Odrezane površine pri **lesenem delovnem pultu** zatesnite s posebnim lakom, silikonskim kavčukom ali smolo, da preprečite nabrekanje zaradi vlage. Tesnilni material mora biti temperaturno obstojen.

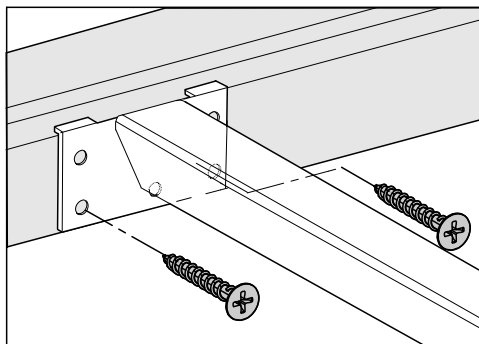
Pazite, da ti materiali ne pridejo na površino delovnega pulta.

- Pri lesenih delovnih pultih pritrdite leseno letev 5,5 mm pod zgornji rob delovnega pulta. Pri CS 7611 FL mora biti lesena letev pritrjena 7 mm pod zgornjim robom delovnega pulta.

Montaža vmesnih letev

Uporabite srednje luknje za vijake, če bodo desno ali levo poleg vmesne letve vgrajeni naslednji elementi SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

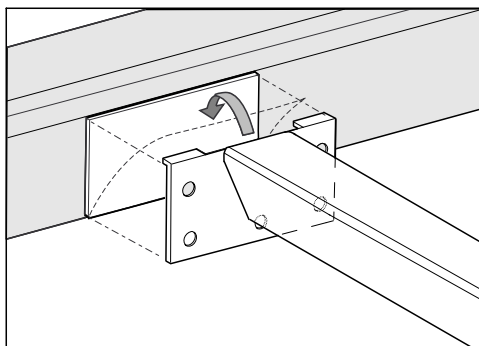
Lesen delovni pult



- Lesene letve namestite poravnano s spodnjo stopnjo stopničastega izreza.
- Vmesne letve pritrdite s priloženimi lesnimi vijaki 3,5 x 25 mm.

Delovni pult iz naravnega kamna

Za pritrditev vmesnih letev potrebujete močan dvostranski lepilni trak (ni priložen).



- Lepilni trak prilepite na spodnjo stopnjo stopničastega izreza.
- Lesene letve namestite poravnano s spodnjo stopnjo stopničastega izreza.
- Lesene letve čvrsto pritisnite.


Vgradnja elementa SmartLine

- Priloženi tesnilni trak prilepite pod rob elementa SmartLine. Tesnilnega traku ne smete prilepiti tako, da ga pri tem vlečete.
- Priključni kabel položite skozi izrez delovnega pulta navzdol.
- Element SmartLine narahlo položite v izrez v delovnem pultu. Pazite, da tesnilo nalega na delovni pult, s čimer je zagotovljeno tesnjenje ob delovnem pultu.
- Element SmartLine priklopite na električno omrežje.
- Element SmartLine po potrebi priklopite na dovod plina (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Plinski priključek“).
- Preverite delovanje elementa SmartLine.
- V fuge med posameznimi elementi in med elementi in delovnim pultom nabrizgajte temperaturno odporno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo.

Neprimerno tesnilo lahko poškoduje naravni kamen.

Če je pult iz naravnega kamna ali obložen s ploščicami iz naravnega kamna, lahko uporabite izključno silikonsko tesnilo, primerno za naravni kamen. Upoštevajte navodila proizvajalca.

Električni priključek

 Škoda zaradi nestrokovnega priklopa.

Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika.

Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila oziroma manjkajočega ali prekinjenega zaščitnega vodnika na mestu priklopa (npr. električni udar).

Element SmartLine naj priklopi na električno omrežje usposobljen električar.

Električar mora dobro poznati in dosledno upoštevati veljavne državne predpise in dodatne predpise krajevnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Po montaži mora biti zagotovljena zaščita pred stikom s tovarniško izoliranimi deli!

Skupna moč

glejte napisno ploščico

Priključni podatki

Potrebni priključni podatki so navedeni na napisni ploščici. Ti podatki se morajo obvezno ujemati s podatki vašega omrežja.


Zaščitno stikalo za okvarni tok

VDE in ÖVE za povečanje varnosti priporočata predvkllop FI-zaščitnega stikala z nazivnim tokom 30 mA.

Ločilne naprave

Element SmartLine mora imeti možnost odklopa vseh polov iz električnega omrežja s pomočjo ločilnih naprav. V odklopljenem stanju mora biti razdalja med kontaktnimi deli najmanj 3 mm. Ločilne naprave so varovalke in zaščitna stikala.

Ločitev od omrežja

 Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.

Med popravili in/ali vzdrževalnimi deli lahko ponovni vklop omrežne napetosti vodi do električnega udara.

Po ločitvi od omrežja morate aparat zavarovati pred ponovnim vklopom.

Če morate tokokrog aparata ločiti od omrežja, postopajte – odvisno od napeljave – na naslednji način:

Taljive varovalke

- Vložke varovalk odvijte iz ohišja in jih vzemite ven.

Avtomatske navojne varovalke

- Pritisnite (rdeči) preizkusni gumb, dokler ne izskoči (črni) srednji gumb.


Vgradne avtomatske varovalke

- (inštalacijski odklopnik, min. tipa B ali C): ročico preklopite z 1 (vklop) na 0 (izklop).

FI-zaščitno stikalo

- (zaščitno stikalo za okvarni tok): glavno stikalo preklopite z 1 (vklop) na 0 (izklop) ali pritisnite preizkusno tipko.

Zamenjava omrežnega priključnega kabla

 Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.

Zaradi nestrokovnega priklopa lahko pride do električnega udara.

Omrežni priključni kabel lahko zamenja samo usposobljen električar.

Pri zamenjavi priključnega kabla uporabite izključno tip kabla H 05 V2V2-F z ustreznim prerezom. Priključni kabel lahko kupite pri proizvajalcu ali na servisu.

Garancijski list

MIELE Trgovina in servis d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: »Miele Slovenija«) kupcu priznava – poleg garancijskih pravic, ki so za prodajalca po zakonu obvezne, in brez omejitve le-teh – pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Miele Slovenija za blago zagotavlja garancijo v naslednjem garancijskem roku:
 - a) 24 mesecev za gospodinjne aparate ob uporabi v skladu z navodili za uporabo,
 - b) 12 mesecev za profesionalne stroje ob uporabi v skladu z navodili za uporabo.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z datumom, ki je naveden na dobavnici in/ali računu blaga in se šteje kot datum izročitve blaga.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za blago, kupljeno pri pooblaščenem trgovcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Švici ali Norveški.
2. Garancija velja na področju Republike Slovenije, drugih držav članic EU, Švice in Norveške.
3. Poleg garancijskega lista je treba predložiti tudi dobavnico in/ali račun blaga, iz katere izhaja podatek o datumu izročitve blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na blagu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 45 dni po tem, ko uporabnik zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo pokvarjenih delov. Stroške, ki pri tem nastanejo, npr. za transport blaga, potne stroške, stroške dela in nadomestnih delov, bo krilo podjetje Miele Slovenija. Zamenjani deli ali blago preidejo v last podjetja Miele Slovenija.
2. V garancijskem roku lahko izdelek popravlja samo servisna služba Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 3 leta zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne zajema nobenih drugih odškodninskih zahtevkov zoper podjetje Miele Slovenija, razen če servis, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in pribora ni zajeta v garanciji.

IV. Omejitve garancije

Garancija ne pokriva napak ali motenj, ki so posledica:

1. napačne postavitev ali inštalacije, npr. neupoštevanja veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo;
2. uporabe, ki ni skladna s predpisi, oziroma nepravilnega upravljanja ali obremenitve, kot je npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij;
3. nakupa blaga v drugi državi članici EU, Švici ali na Norveškem, ki je zaradi posebnih tehničnih specifikacij neuporabno ali je uporabno le z omejitvami;
4. zunanjih vplivov, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi sunkov ali udarcev, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov;
5. popravil in sprememb, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele za ta dela pooblastilo in posebej izšolalo;

6. uporabe neoriginalnih nadomestnih delov in opreme, ki je ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija;
7. loma stekla in pregorelih žarnic;
8. nihanj električnega toka in napetosti, ki niso znotraj tolerančnih meja, ki jih navaja proizvajalec;
9. neupoštevanja napotkov glede vzdrževalnih del in čiščenja, navedenih v navodilih za uporabo;
10. obrabe zaradi uporabe in naravne obrabe, npr. slabša zmogljivost polnjenja baterij in komponente, ki jih je treba tekom življenjske dobe izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Za namene obdelave garancijskega zahtevka bo Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis ob uveljavljanju garancije od imetnika garancije pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatke se obdeluje za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, njihovega popravka ali izbrisa, pravico do omejitve obdelave in pravico do prenosljivosti podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenču. Vprašanja v zvezi z obdelavo podatkov se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Podatkovne kartice izdelkov

V nadaljevanju so priložene podatkovne kartice modelov, ki so opisani v teh navodilih za uporabo in montažo.

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
Oznaka modela	CS 7612
Število kuhalnih mest in/ali območij	2
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto	1. = 230x390 mm 2. =
Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	3. = 4. = 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg ($EC_{\text{kuhanje na elektriko}}$)	1. = 184,6 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg ($EC_{\text{električna plošča}}$)	184,6 Wh/kg

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si

Nemčija
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

CS 7612

sl-SI

M.-Nr. 11 740 380 / 00